

xiaomi Handheld Steam Iron Uživatelská příručka



Pred použitím si pozorne prečítajte túto používateľskú príručku a uschovajte si ju pre budúce použitie.

Bezpečnostné pokyny

Dbajte na dodržiavanie nasledujúcich bezpečnostných opatrení, aby ste znížili riziko chýb, úrazov elektrickým prúdom, zranení, požiarov, úmrtí a poškodení zariadenia alebo majetku.

- Táto naparovacia žehlička je určená iba na použitie v domácnosti.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na ne osoba zodpovedná za ich bezpečnosť nedohliada alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacim nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Rukavica, ktorá je súčasťou balenia, nie je profesionálnou ochrannou rukavicou a nie je určená na ochranu na profesionálnej úrovni.
- Pri používaní naparovacej žehličky dbajte na to, aby ste predišli nebezpečenstvu spôsobenému parným rázom.

Popis symbolov:

- ⊗ Tento symbol označuje činnosti, ktoré sú počas používania zakázané.
- Ⓢ Tento symbol označuje činnosti, ktoré sú nevyhnutné pre bezpečné používanie tejto parnej žehličky.

Napájací kábel a zástrčka

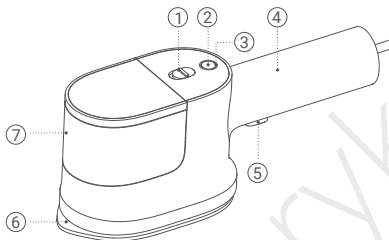
- ⊗ Naparovaciu žehličku nepoužívajte, ak je uvoľnená zástrčka zapojená do elektrickej zásuvky, ak je poškodený napájací kábel či zástrčka alebo sa prehrieva. V opačnom prípade môže dôjsť k popáleniu, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku skratu.
- ⊗ Nezasúvajte ani nevyťahujte zástrčku mokrými rukami, aby ste predišli úrazom elektrickým prúdom a zraneniam. Nepoužívajte naparovaciu žehličku, pokiaľ je napájací kábel zviazaný, inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku skratu.
- ⊗ Napájací kábel nepoškodzujte, neupravujte, neohýbajte silou, neťahajte, nekrúťte ani nestláčajte, ani naň nekladte ťažké predmety, inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku skratu.
- ⊗ Naparovaciu žehličku vždy vypájajte zo zásuvky vytiahnutím zástrčky, nie kábla. V opačnom prípade môže dôjsť k pretrhnutiu napájacieho kábla a následnému popáleniu, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku skratu.
- Ⓢ Uistite sa, že je napájacia zástrčka úplne zapojená do elektrickej zásuvky 220-240 V~.
- Ⓢ Nepreťažujte danú elektrickú zásuvku alebo obvod, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku skratu.
- Ⓢ Elektroinštalácia obsahujúca zásuvku, do ktorej chcete naparovaciu žehličku zapojiť, musí byť v súlade s platnými normami a zákonmi danej krajiny a musí prechádzať pravidelnou revíziou a zároveň musí byť zaistená prepäťová ochrana.

Používanie a skladovanie

- ⊗ Parnú žehličku nepúšťajte na zem a nevystavujte ju silným nárazom. Nepoužívajte naparovaciu žehličku, pokiaľ dôjde k pádu, ktorý spôsobí viditeľné poškodenie alebo únik vody.
V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku skratu.
- ⊗ Nepoužívajte naparovaciu žehličku, pokiaľ dôjde k poškodeniu žehliacej plochy, inak môže dôjsť k poškodeniu odevu.
- ⊗ Do nádržky na vodu nenalievajte horúcu vodu, pracie prostriedky, parfumsy, škrob ani iné chemikálie, inak dôjde k deformácii nádržky, čo môže spôsobiť výbuch alebo požiar v dôsledku skratu.
- ⊗ Nepoužívajte naparovaciu žehličku s mokrymi rukami, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku skratu.
- ⊗ Žehličku nenechávajte bez dozoru, pokiaľ je zapojená do zásuvky.
- ⊗ Počas používania sú žehliaca plocha a plastové súčasti okolo nej značne horúce. Nedotýkajte sa ich rukami, aby nedošlo k popáleniu a obareniu.
- ⊗ Počas používania nemierte žehliacou plochou na ľudí alebo zvieratá, pretože by mohlo dôjsť na uvoľnenie horúcej pary. Počas používania udržiajte bezpečnú vzdialenosť medzi naparovacou žehličkou a deťmi, dočiatami a zvieratami, aby ste zabránili obareniu parou.
- ⊗ Neblokujte výstupy pary ani do nich nekladajte cudzie predmety, aby ste sa vyhli popáleniu, obareniu, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku skratu.
- ⊗ Pri žehlení nenechávajte žehliacu plochu dlhšiu dobu položenú na odevu.
- ⊗ Neponárajte naparovaciu žehličku do vody.
- ⊗ Nedotýkajte sa zvyšných kvapiek vody, ktoré môžu vytekať z rúrky naparovacej žehličky po dokončení žehlenia, aby ste predišli popáleninám a obareniu.
- ⊗ Parnú žehličku neskladujte v dosahu detí a bábätiok. Táto naparovacia žehlička nie je hračka. Počas používania k nej nepúšťajte deti, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom a poraneniu.
- ⊗ Naparovaciu žehličku sami neopravujte, nerozoberajte ani neupravujte, inak môže dôjsť k zraneniu v dôsledku požiaru alebo poruchy. V prípade potreby opravy sa obráťte na záručný servisný tím.
- Ⓛ Pred použitím naparovacej žehličky skontrolujte, či je kryt nádržky na vodu dobre nasadený na svojom mieste, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu naparovacej žehličky.
- Ⓛ Pri pridávaní vody, čistení a vypínaní naparovacej žehličky ju vždy vypojte zo zásuvky.
- Ⓛ Naparovacia žehlička musí byť používaná so základňou (model: B502CN-DZ), ktorá je súčasťou balenia.
- Ⓛ Parnú žehličku používajte pri horizontálnom žehlení na stabilnom povrchu.
- Ⓛ Pokiaľ naparovacia žehlička nevytvára paru, nevyhrieva sa, vyteká z nej veľké množstvo vody, fajčí sa z nej, je cítiť zápach spáleniny alebo dochádza k iným poruchám či chybám, okamžite ju prestaňte používať. Ihneď ju vypojte zo zásuvky a kontaktujte záručný servis. Takéto situácie môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom, zranenie alebo požiar v dôsledku skratu.
- Ⓛ Pri používaní spotrebiča je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť kvôli vypúšťaniu pary.
- Ⓛ Počas dolievania vody a čistenia vypojte naparovaciu žehličku zo zásuvky.
- Ⓛ Ručnú naparovaciu žehličku nepoužívajte, pokiaľ ju niekto upustil na zem, pokiaľ sú na nej viditeľné známky poškodenia alebo pokiaľ z nej vyteká voda.
- Ⓛ Plniace, odvápnovacie, oplachovacie alebo kontrolné otvory, ktoré sú pod tlakom, počas používania nesmú otvárať.
- Ⓛ Pri pokladaní žehličky na jej základňu sa uistite, že povrch, na ktorom je základňa umiestnená, je stabilný.

Prehľad o produkte

Naparovacia žehlička



Zoznam príslušenstva



Nádržka na vodu
(predinštalovaná)



Základňa

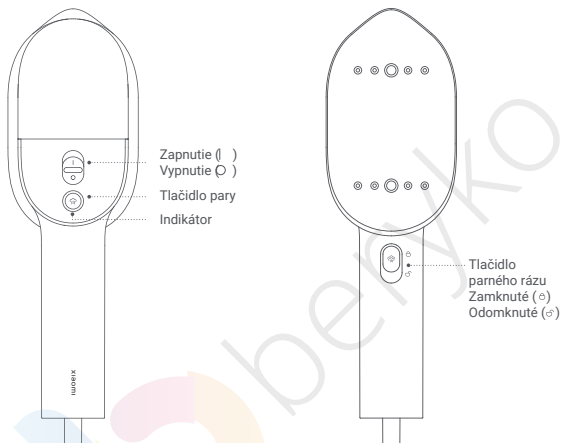


Rukavice

- | | | |
|------------------------------|-------------------------|-------------------|
| ① Prepínač zapnutie/vypnutie | ② Tlačidlo pary | ③ Indikátor |
| ④ Rukoväť | ⑤ Tlačidlo parného rázu | ⑥ Žehliaca plocha |
| ⑦ Nádržka na vodu | ⑧ Kryt nádržky na vodu | |

Poznámka: Vyobrazenie produktu a príslušenstva v užívateľskej príručke slúži len na referenčné účely. Skutočný produkt a jeho funkcie sa môžu líšiť v dôsledku vylepšenia produktu.

Naparovacia žehlička ponúka režimy suchého žehlenia, mokrého žehlenia a parného rázu, ktoré umožňujú šetrné žehlenie odevov a ľahké vyhladenie odolných záhybov.



Popis stavu indikátora

Popis stavu indikátora	Stav naparovacej žehličky
Pulzuje bielo	Nahrievanie
Biela	Nahrievanie dokončené
Pulzuje červeno	Signalizácia vysokej teploty/interná chyba
Červená	Pohotovostný režim

Používanie

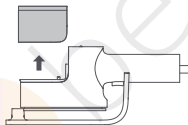
Poznámky:

- Pred žehlením odporúčame nasadiť rukavicu, aby ste predišli popáleninám a obareniu.
- Nežehlite kožené materiály. V prípade vlnených alebo syntetických odevov je potrebné ich žehliť na rubovej strane, aby ste zabránili vzniku lesklých stôp. Pri hodvábnych materiáloch vložte medzi naparovaciu žehličku a tkaninu mäkkú látku alebo uterák, aby nedošlo k poškodeniu hodvábu v dôsledku priameho kontaktu žehliacej plochy s hodváhom.
- Pred každým žehlením odporúčame nechať naparovaciu žehličku niekoľko sekúnd vypúšťať paru do vzduchu, aby sa odstránili zvyšky vodného kameňa vo vnútri žehličky.
- Režimy suchého a mokrého žehlenia môžete používať samostatne alebo spoločne s režimom parného rázu.
- Je normálne, že je počas používania počuť zvuk čerpania vody.
- Keď sa naparovacia žehlička nahrieva alebo dokončuje mokré žehlenie, je normálne, že z dôvodu zvyškovej vody vo vnútornom potrubí vytryskne malé množstvo pary.

• Pridanie vody

1. Vybratie nádrčky na vodu

Ak chcete nádrčku na vodu vybrať, uchopte ju a vytiahnite ju vertikálne smerom nahor.



2. Naplnenie nádrčky vodou

Otvorte kryt nádrčky na vodu a nalejte do nej destilovanú vodu. Po naplnení nádrčky na vodu dobre uzavrite kryt.



Otvorenie krytu nádrčky na vodu



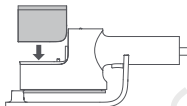
Naplnenie nádrčky na vodu
destilovanou vodou

Poznámky:

- Na predĺženie životnosti naparovacej žehličky odporúčame používať destilovanú vodu, aby sa zabránilo usadzovaniu vodného kameňa a rozstrekovaniu bieleho prášku.
- Uistite sa, že je kryt nádržky na vodu dobre uzavretý, aby nedošlo k pretečeniu vody; inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu naparovacej žehličky.
- Pri používaní žehličky s prázdnu alebo nesprávne vloženou nádržkou na vodu môže parná žehlička vydávať hlasnejší zvuk pri čerpaní vody.

3. Vloženie nádržky na vodu

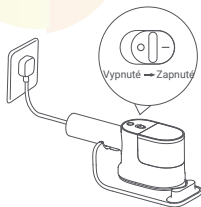
Nádržku na vodu pridržujte pri naparovacej žehličke a pritlačte ju zvisle dole tak, ako je znázornené na obrázku. Akonáhle budete počuť "cvaknutie", znamená to, že je nádržka dobre vložená.



• Zapnutie

1. Naplňte nádržku na vodu destilovanou vodou a vložte ju do naparovacej žehličky. Umiestnite naparovaciu žehličku na základňu a zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky, ktorá spĺňa požiadavky pre pripojenie naparovacej žehličky k elektrickej sieti.
2. Posunutím prepínača zapnutia/vypnutia z polohy "O" do polohy "I" zapnete naparovaciu žehličku. Potom sa začne naparovacia žehlička nahrievať a jej indikátor bude pulzovať bielo.
3. Približne po 30 sekundách zostane indikátor svietiť bielo, čo znamená, že je naparovacia žehlička nahriata. Vyberte naparovaciu žehličku zo základne a môžete ju začať používať.
4. Ak teplota počas používania klesne, naparovacia žehlička sa znovu nahreje a jej indikátor opäť zaplúzuje bielo (počas tejto doby môžete naparovaciu žehličku normálne používať).

Upozornenie: Počas nahrievania naparovacej žehličky po zapnutí neodomykajte a nestláčajte tlačidlo parného rázu, aby ste sa neoparili horúcou vodou.



•Režim suchého žehlenia

Po dokončení nahrievania môžete naparovaciu žehličku použiť na žehlenie odevov pomocou žehliacej plochy. Režim suchého žehlenia je ideálny na odstraňovanie záhybov a tvarovanie suchého oblečenia, rovnako ako na dosušovanie vlhkých odevov.

•Režim mokrého žehlenia

Po dokončení nahrievania naparovacej žehličky stlačte tlačidlo pary pre prechod do režimu mokrého žehlenia; naparovacia žehlička bude nepretržite vypúšťať paru.

Opätovným stlačením tlačidla pary vypúšťanie pary ukončíte.

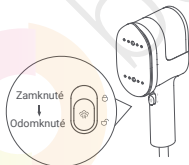


•Režim parného rázu

Posunutím tlačidla pre zvýšenie pary z polohy "0" na "I" odomknete režim parného rázu.

Potom stlačte tlačidlo a vypustíte dávku pary.

Pokiaľ nechcete režim parného rázu používať, prepnite tlačidlo parného rázu späť do polohy "0", aby nemohlo dôjsť k náhodnému zapnutiu.



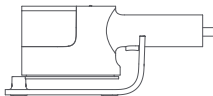
Poznámky:

- Tlačidlo parného rázu nestláčajte príliš často v intervale kratšom ako 5 sekúnd, inak by sa na žehliacej ploche mohli v dôsledku nadmerného množstva pary hromadiť kvapky vody.
- Pri použití režimu parného rázu stlačte pred žehlením 4 až 5-krát tlačidlo parného rázu smerom do vzduchu, kým nevystúpi para.
- Režim parného rázu je určený pre silnejšie tkaniny alebo tkaniny s odolnými záhybmi. Pri použití tohto režimu odporúčame držať naparovaciu žehličku čo najbližšie k odevu, aby bola dosiahnutá vyššia účinnosť žehlenia.



• Pozastavenie

Ak chcete pozastaviť činnosť naparovacej žehličky, stlačte tlačidlo pary, aby ste zastavili vypúšťanie pary, a nestláčajte tlačidlo parného rázu. Potom naparovaciu žehličku správne a stabilne položte na základňu.



Poznámka: Ak je naparovacia žehlička ponechaná v nečinnosti dlhšie ako 8 minút, automaticky sa prestane nahrievať a prejde do pohotovostného režimu a jej indikátor sa rozsvieti na červeno. Ak chcete obnoviť jej činnosť, pohnite s naparovacou žehličkou, aby sa opäť začala nahrievať.

• Vypnutie

1. Pred vypnutím naparovacej žehličky vyberte a vyprázdňte nádržku na vodu. Potom zapnite režim mokrého žehlenia alebo režim parného rázu, aby ste vypustili zostávajúcu vodu vo vnútri naparovacej žehličky a znížili tak možnosť vzniku baktérií a usadzovania vodného kameňa.
2. Stlačením tlačidla pary zastavte vypúšťanie pary, zablokujte tlačidlo parného rázu a prepnite prepínač zapnutia/vypnutia z polohy „I“ do polohy „O“. Potom odpojte napájací kábel a znovu nasadte nádržku na vodu. Položte naparovaciu žehličku stabilne na základňu a počkajte, až vychladne.

Skladovanie

Po vypnutí naparovacej žehličky počkajte asi hodinu, aby úplne vychladla, a až potom ju uložte.

Varovanie:

- Naparovaciu žehličku neskladujte pred jej úplným vychladnutím, aby nedošlo k jej poškodeniu.
- Napájací kábel neskladujte, pokiaľ je prekrútený, inak môže dôjsť k jeho pretrhnutiu, čo môže viesť k popáleniu, úrazu elektrickým prúdom alebo k vzniku požiaru v dôsledku skratu.

Čistenie a údržba

- Odporúčame nádržku na vodu pravidelne vyplachovať a nechávať ju úplne vyschnúť, aby nedochádzalo k usadzovaniu vodného kameňa.
 1. Vyberte nádržku na vodu, otvorte jej kryt a opláchnite vnútornú i vonkajšiu časť nádržky čistou vodou.
 2. Nádržku na vodu nechajte vyschnúť na chladnom mieste.

Upozornenie: Na čistenie nádržky na vodu nepoužívajte žiadne chemicky agresívne či abrazívne umývacie prostriedky, aby nedošlo k jej deformácii.

- Hneď ako naparovacia žehlička po použití úplne vychladne, odporúčame utrieť žehliacu plochu mäkkou vlhkou handričkou, aby ste sa uistili, že sú výstupy pary čisté, bez vodného kameňa a že nie sú upchaté.
 1. Žehliacu plochu držte smerom nahor.
 2. Utrite ju mäkkou vlhkou handričkou.

Upozornenie: Pred čistením a údržbou sa uistite, že je naparovacia žehlička vypojená zo zásuvky a že úplne vychladla.

Špecifikácie

Názov	Handheld Steam Iron
Model	B502CN
Menovité napätie	220 – 240 V~
Menovitá frekvencia	50 – 60 Hz
Menovitý výkon	1 200 W
Ochrana proti úrazu elektrickým prúdom	Trieda I
Čistá hmotnosť	840 g
Rozmery	Naparovacia žehlička: 245 × 78 × 95 mm Základňa: 184 × 90 × 79 mm

Odstraňovanie problémov

Chyba	Možná příčina	Riešenie
Indikátor nesvieti.	Prepínač zapnutia/vypnutia je v polohe vypnuté.	Zmeňte polohu prepínača zapnutia/vypnutia.
	Elektrická zásuvka je uvoľnená.	Vymeňte elektrickú zásuvku.
	Došlo k internej chybe.	Kontaktujte záručný servis.
Indikátor pulzuje červeno.	Je spustená signalizácia vysokej teploty.	Po vypnutí a vychladnutí naparovaciu žehličku znovu zapnite.
	Došlo k internej chybe.	Kontaktujte záručný servis.
Indikátor svieti červeno.	Naparovacia žehlička prejde do pohotovostného režimu, keď je dlhšie ako 8 minút v nečinnosti.	Naparovacou žehličkou pohnite, aby sa znovu začala nahrievať.
Nádržka na vodu netesní.	Kryt nádržky na vodu nie je správne uzavretý.	Dobre zatvorte kryt nádržky na vodu.
	Tesniaci krúžok je starý.	Kontaktujte záručný servis.
Naparovacia žehlička je pri prevádzke pri čerpaní vody hlasnejšia.	Pracuje vodné čerpadlo.	To je normálne.
	Nádržka na vodu je prázdna.	Do nádržky na vodu nalejte vodu.
	Nádržka na vodu nie je správne vložená.	Nádržku na vodu vložte správne.

Vyhlasenie o zhode EÚ



Spoločnosť Ningbo Lofans Home Appliance Co., Ltd., týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s platnými smernicami a európskymi normami a ich zmenami.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcich internetových stránkach: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

OEEZ informácie o likvidácii a recyklácii



Všetky produkty označené týmto symbolom sú odpadové elektrické a elektronické zariadenia (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktoré by sa nemali miešať s netriedeným domovým odpadom. Namiesto toho by ste mali chrániť ľudské zdravie a životné prostredie tým, že svoje odpadové zariadenia odovzdáte na určenom zbernom mieste na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré určí vláda alebo miestne úrady. Správna likvidácia a recyklácia pomôže zabrániť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o umiestnení aj podmienkach týchto zberných miest získate od inštaláčného technika alebo od miestnych úradov.

Vyrobené pre: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Výrobca: Ningbo Lofans Home Appliance Co., Ltd.
(spoločnosť ekosystému Mi)

Adresa: Room 22-3, Langmu Building, Baisha Road, Cixi City, 315300 Zhejiang, China

Ďalšie informácie nájdete na internetových stránkach www.mi.com

Verzia užívateľskej príručky: V1.0

Dovozca:

Beryko s.r.o.

Pod Vinicemi 931/2, 301 00 Plzeň

www.beryko.cz